

Chambre des Représentants de Belgique

SESSION ORDINAIRE 1996-1997 (*)

30 DÉCEMBRE 1996

PROJET DE LOI

portant assentiment à l'Accord entre le Gouvernement du Royaume de Belgique et le Gouvernement de la République de Bélarus concernant le transport par route, signé à Bruxelles le 7 mars 1995

PROJET
TRANSMIS PAR LE SENAT (1)

Article premier

La présente loi règle une matière visée à l'article 77 de la Constitution.

Art. 2

L'Accord entre le Gouvernement du Royaume de Belgique et le Gouvernement de la République de Bélarus concernant le transport par route, signé à Bruxelles le 7 mars 1995, sortira son plein et entier effet.

(1) Voir:

Documents du Sénat:

1-459 - 1996/1997:

N° 1: Projet de loi.

N° 2: Rapport.

N° 3: Texte adopté par la Commission.

Annales du Sénat:

19 et 20 décembre 1996.

(*) Troisième session de la 49^e législature.

Belgische Kamer van Volksvertegenwoordigers

GEWONE ZITTING 1996-1997 (*)

30 DECEMBER 1996

WETSONTWERP

houdende instemming met het Akkoord over het wegvervoer tussen de Regering van het Koninkrijk België en de Regering van de Republiek Bélarus, ondertekend te Brussel op 7 maart 1995

ONTWERP
OVERGEZONDEN DOOR DE SENAAT (1)

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 77 van de Grondwet.

Art. 2

Het Akkoord over het wegvervoer tussen de Regering van het Koninkrijk België en de Regering van de Republiek Bélarus, ondertekend te Brussel op 7 maart 1995, zal volkomen uitwerking hebben.

(1) Zie:

Stukken van de Senaat:

1-459 - 1996/1997:

Nr. 1: Wetsontwerp.

Nr. 2: Verslag.

Nr. 3: Tekst aangenomen door de Commissie.

Handelingen van de Senaat:

19 en 20 december 1996.

(*) Derde zitting van de 49^e zittingsperiode.

Bruxelles, le 20 décembre 1996.

Brussel, 20 december 1996.

Le Président du Sénat,

De Voorzitter van de Senaat,

Frank SWAELEN.

Le Greffier du Sénat,

De Griffier van de Senaat,

Herman NYS.